

## 資源回収・ごみ収集曜日一覧 (50音順) List of Recyclables/Garbage Collection Days by Area

※雨の日や祝日（年末年始を除く）も資源やごみを収集します。また荒天時は、資源やごみの収集が遅れる場合や、中止することがあります。

\* Recyclables and garbage are collected on rainy days and on holidays (except for the year-end and New Year holidays). In case of stormy weather, the collection of recyclables and garbage may be delayed or canceled.

**収集日の朝 8 時まで**に、決められた場所にお出してください。

**Please take out the garbage by 8 a.m. to the collection point on the designated day.**

町丁名 Area	びん、かん、ペットボトル Glass bottles, cans, PET bottles	プラスチック Plastics		燃やすごみ Burnable garbage		金属 陶器 ガラスごみ Metal/ceramic/glasses			
		紙布類 Paper and cloth							
池袋1・4丁目	Ikebukuro 1- and 4-chome	火	Tue.	水	Wed.	月・木	Mon. and Thu.	第1・3金	1st and 3rd Fridays
池袋2丁目14番5号・8号、15番2号〜3号、16番、17番、19番（要町通り沿い以外）、20番〜38番、39番〜40番（トキワ通り沿い以外）、42番、44番〜45番（トキワ通り沿い以外）、46番、47番〜78番	14-5, 14-8, 15-2 and 15-3, 16, 17, 19 (other than along Kanamecho-dori Ave.), 20 to 38, 39 and 40 (other than along Tokiwa St.), 42, 44 and 45 (other than along Tokiwa St.), 46, 47 to 78 Ikebukuro 2-chome	火	Tue.	水	Wed.	月・木	Mon. and Thu.	第1・3金	1st and 3rd Fridays
池袋3丁目	Ikebukuro 3-chome	火	Tue.	水	Wed.	月・木	Mon. and Thu.	第2・4金	2nd and 4th Fridays
池袋本町1〜4丁目	Ikebukuro-honcho 1- to 4-chome	火	Tue.	水	Wed.	月・木	Mon. and Thu.	第1・3金	1st and 3rd Fridays
要町1丁目1番〜8番	1 to 8 Kanamecho 1-chome	木	Thu.	金	Fri.	水・土	Wed. and Sat.	第1・3月	1st and 3rd Mondays
要町1丁目9番〜49番	9 to 49 Kanamecho 1-chome	木	Thu.	金	Fri.	水・土	Wed. and Sat.	第2・4月	2nd and 4th Mondays
要町2丁目1番〜14番	1 to 14 Kanamecho 2-chome	木	Thu.	金	Fri.	水・土	Wed. and Sat.	第1・3月	1st and 3rd Mondays
要町2丁目15番〜36番	15 to 36 Kanamecho 2-chome	木	Thu.	金	Fri.	水・土	Wed. and Sat.	第2・4月	2nd and 4th Mondays
要町3丁目1番〜30番	1 to 30 Kanamecho 3-chome	木	Thu.	金	Fri.	水・土	Wed. and Sat.	第1・3月	1st and 3rd Mondays
要町3丁目31番〜59番	31 to 59 Kanamecho 3-chome	木	Thu.	金	Fri.	水・土	Wed. and Sat.	第2・4月	2nd and 4th Mondays
上池袋1〜4丁目	Kami-Ikebukuro 1- to 4-chome	土	Sat.	月	Mon.	火・金	Tue. and Fri.	第2・4水	2nd and 4th Wednesdays
北大塚1丁目1〜10番、15番（16号〜21号）、34番（14〜20号）	1 to 10, 15 (15-16 to 15-21), 34 (34-14 to 34-20) Kita-Otsuka 1-chome	水	Wed.	木	Thu.	火・金	Tue. and Fri.	第1・3土	1st and 3rd Saturdays
北大塚1丁目11〜14番、15番（1号〜15号）、16番〜33番、34番（1〜13号）	11 to 14, 15 (15-1 to 15-15), 16 to 33, 34 (34-1 to 34-13) Kita-Otsuka 1-chome	土	Sat.	月	Mon.	火・金	Tue. and Fri.	第1・3水	1st and 3rd Wednesdays
北大塚2丁目	Kita-Otsuka 2-chome	土	Sat.	月	Mon.	火・金	Tue. and Fri.	第1・3水	1st and 3rd Wednesdays
北大塚3丁目	Kita-Otsuka 3-chome	土	Sat.	月	Mon.	火・金	Tue. and Fri.	第2・4水	2nd and 4th Wednesdays
駒込1〜7丁目	Komagome 1- to 7-chome	水	Wed.	木	Thu.	火・金	Tue. and Fri.	第2・4土	2nd and 4th Saturdays
巢鴨1・2・5丁目	Sugamo 1-, 2- and 5-chome	水	Wed.	木	Thu.	火・金	Tue. and Fri.	第2・4土	2nd and 4th Saturdays
巢鴨3・4丁目	Sugamo 3- and 4-chome	水	Wed.	木	Thu.	火・金	Tue. and Fri.	第1・3月	1st and 3rd Mondays
千川1・2丁目	Senkawa 1- and 2-chome	木	Thu.	金	Fri.	水・土	Wed. and Sat.	第2・4月	2nd and 4th Mondays
雑司が谷1〜3丁目	Zoshigaya 1- to 3-chome	金	Fri.	土	Sat.	月・木	Mon. and Thu.	第2・4火	2nd and 4th Tuesdays
高田1・2丁目	Takada 1- and 2-chome	金	Fri.	土	Sat.	月・木	Mon. and Thu.	第2・4火	2nd and 4th Tuesdays
高田3丁目	Takada 3-chome	月	Mon.	火	Tue.	水・土	Wed. and Sat.	第2・4木	2nd and 4th Thursdays
高松1〜3丁目	Takamatsu 1- to 3-chome	木	Thu.	金	Fri.	水・土	Wed. and Sat.	第2・4月	2nd and 4th Mondays
千早1〜4丁目	Chihaya 1- to 4-chome	木	Thu.	金	Fri.	水・土	Wed. and Sat.	第1・3月	1st and 3rd Mondays
長崎1〜5丁目	Nagasaki 1- to 5-chome	月	Mon.	火	Tue.	水・土	Wed. and Sat.	第1・3木	1st and 3rd Thursdays
長崎6丁目	Nagasaki 6-chome	木	Thu.	金	Fri.	水・土	Wed. and Sat.	第1・3月	1st and 3rd Mondays
西池袋2・4丁目	Nishi-Ikebukuro 2- and 4-chome	火	Tue.	水	Wed.	月・木	Mon. and Thu.	第2・4金	2nd and 4th Fridays
西池袋3丁目1番〜19番、21番13号、33番〜36番	1 to 19, 21-13, 33 to 36 Nishi-Ikebukuro 3-chome	火	Tue.	水	Wed.	月・木	Mon. and Thu.	第2・4金	2nd and 4th Fridays
西池袋5丁目2番、3番、4番（要町通り沿い以外）、5番、8番（要町通り沿い以外）、9番〜28番	2, 3, 4 (other than along Kanamecho-dori Ave.), 5, 8 (other than along Kanamecho-dori Ave.), 9 to 28 Nishi-Ikebukuro 5-chome	火	Tue.	水	Wed.	月・木	Mon. and Thu.	第2・4金	2nd and 4th Fridays
西巢鴨1〜4丁目	Nishi-Sugamo 1- to 4-chome	土	Sat.	月	Mon.	火・金	Tue. and Fri.	第1・3水	1st and 3rd Wednesdays
東池袋2丁目1番〜48番、49番6号付近、53番9号	1 to 48, around 49-6, 53-9 Higashi-Ikebukuro 2-chome	金	Fri.	土	Sat.	月・木	Mon. and Thu.	第1・3火	1st and 3rd Tuesdays
東池袋3丁目1番、16番〜23番	1, 16 to 23 Higashi-Ikebukuro 3-chome	金	Fri.	土	Sat.	月・木	Mon. and Thu.	第1・3火	1st and 3rd Tuesdays
東池袋4・5丁目	Higashi-Ikebukuro 4-, 5-chome	金	Fri.	土	Sat.	月・木	Mon. and Thu.	第1・3火	1st and 3rd Tuesdays
南池袋1丁目1番〜16番	1 to 16 Minami-Ikebukuro 1-chome	火	Tue.	水	Wed.	月・木	Mon. and Thu.	第2・4金	2nd and 4th Fridays
南池袋2丁目1番〜21番、24番1号（シアターグリーン通り沿い）、28番〜49番	1 to 21, 24-1 (on Theater Green Street), 28 to 49 Minami-Ikebukuro 2-chome	金	Fri.	土	Sat.	月・木	Mon. and Thu.	第1・3火	1st and 3rd Tuesdays
南池袋3・4丁目	Minami-Ikebukuro 3- and 4-chome	金	Fri.	土	Sat.	月・木	Mon. and Thu.	第2・4火	2nd and 4th Tuesdays
南大塚1・2丁目	Minami-Otsuka 1- and 2-chome	水	Wed.	木	Thu.	火・金	Tue. and Fri.	第1・3土	1st and 3rd Saturdays
南大塚3丁目1番〜24番	1 to 24 Minami-Otsuka 3-chome	水	Wed.	木	Thu.	火・金	Tue. and Fri.	第1・3土	1st and 3rd Saturdays
南大塚3丁目25番〜37番	25 to 37 Minami-Otsuka 3-chome	金	Fri.	土	Sat.	月・木	Mon. and Thu.	第1・3火	1st and 3rd Tuesdays
南大塚3丁目38番〜55番	38 to 55 Minami-Otsuka 3-chome	水	Wed.	木	Thu.	火・金	Tue. and Fri.	第1・3土	1st and 3rd Saturdays
南長崎1〜3丁目	Minami-Nagasaki 1- to 3-chome	月	Mon.	火	Tue.	水・土	Wed. and Sat.	第2・4木	2nd and 4th Thursdays
南長崎4〜6丁目	Minami-Nagasaki 4- to 6-chome	月	Mon.	火	Tue.	水・土	Wed. and Sat.	第1・3木	1st and 3rd Thursdays
目白1〜5丁目	Mejiro 1- to 5-chome	月	Mon.	火	Tue.	水・土	Wed. and Sat.	第2・4木	2nd and 4th Thursdays

**池袋駅周辺繁華街地域は、収集曜日の朝 7 時 30 分までに、指定の場所にお出してください。**

**For the downtown areas around Ikebukuro Station, please take out the garbage by 7:30 a.m. to the collection point on the designated day.**

町丁名 (池袋駅周辺繁華街地域) <div>Area (The downtown areas around Ikebukuro Station)</div>	びん、かん、ペットボトル Glass bottles, cans, PET bottles	プラスチック Plastics		燃やすごみ Burnable garbage		金属 陶器 ガラスごみ Metal/ceramic/glasses			
		紙布類 Paper and cloth							
池袋2丁目1番〜13番、14番（5号、8号以外）、15番1号、6号18番、19番（要町通り沿い）	1 to 13, 14 (other than 14-5, 14-8), 15-1, 15-6, 18, 19 (along Kanamecho-dori Ave.) Ikebukuro 2-chome	水	Wed.	火	Tue.	月・木	Mon. and Thu.	第1・3金	1st and 3rd Fridays
池袋2丁目39番〜41番、43番〜45番（すべてトキワ通り沿い）	39 to 41, 43 to 45 (everything along Tokiwa St.) Ikebukuro 2-chome	火	Tue.	水	Wed.	月・木	Mon. and Thu.	第1・3金	1st and 3rd Fridays
西池袋1丁目1番〜17番	1 to 17 Nishi-Ikebukuro 1-chome	火	Tue.	金	Fri.	水・土	Wed. and Sat.	第2・4木	2nd and 4th Thursdays
西池袋1丁目18番〜20番、26番〜30番、43番、44番	18 to 20, 26 to 30, 43, 44 Nishi-Ikebukuro 1-chome	火	Tue.	金	Fri.	水・土	Wed. and Sat.	第1・3月	1st and 3rd Mondays
西池袋1丁目21番〜25番、31番〜42番	21 to 25, 31 to 42 Nishi-Ikebukuro 1-chome	火	Tue.	金	Fri.	水・土	Wed. and Sat.	第2・4月	2nd and 4th Mondays
西池袋3丁目20番〜32番（21番13号以外）	20 to 32 (other than 21-13) Nishi-Ikebukuro 3-chome	水	Wed.	火	Tue.	月・木	Mon. and Thu.	第2・4金	2nd and 4th Fridays
西池袋5丁目1番、4番（要町通り沿い）、8番（要町通り沿い）	1, 4 (along Kanamecho-dori Ave.), 8 (along Kanamecho-dori Ave.) Nishi-Ikebukuro 5-chome	水	Wed.	火	Tue.	月・木	Mon. and Thu.	第2・4金	2nd and 4th Fridays
東池袋1丁目1番〜7番	1 to 7 Higashi-Ikebukuro 1-chome	木	Thu.	月	Mon.	火・金	Tue. and Fri.	第1・3水	1st and 3rd Wednesdays
東池袋1丁目8番〜11番、14番〜21番、29番〜33番	8 to 11, 14 to 21, 29 to 33 Higashi-Ikebukuro 1-chome	木	Thu.	月	Mon.	火・金	Tue. and Fri.	第1・3土	1st and 3rd Saturdays
東池袋1丁目12番、13番、22番〜28番	12, 13, 22 to 28 Higashi-Ikebukuro 1-chome	木	Thu.	月	Mon.	火・金	Tue. and Fri.	第2・4水	2nd and 4th Saturdays
東池袋1丁目34番〜50番	34 to 50 Higashi-Ikebukuro 1-chome	木	Thu.	月	Mon.	火・金	Tue. and Fri.	第2・4水	2nd and 4th Wednesdays
東池袋2丁目49番〜63番（49番6号付近、53番9号は除く）	49 to 63 (excluding near to 49-6 and 53-9) Higashi-Ikebukuro 2-chome	金	Fri.	土	Sat.	月・木	Mon. and Thu.	第1・3火	1st and 3rd Tuesdays
東池袋3丁目2番〜15番	2 to 15 Higashi-Ikebukuro 3-chome	金	Fri.	土	Sat.	月・木	Mon. and Thu.	第2・4火	2nd and 4th Tuesdays
南池袋1丁目17番〜29番	17 to 29 Minami-Ikebukuro 1-chome	金	Fri.	火	Tue.	水・土	Wed. and Sat.	第1・3木	1st and 3rd Thursdays
南池袋2丁目22番〜27番、24番1号（シアターグリーン通り沿いは除く）	22 to 27 (excluding 24-1 [on Theater Green Street]) Minami-Ikebukuro 2-chome	金	Fri.	火	Tue.	水・土	Wed. and Sat.	第1・3木	1st and 3rd Thursdays

<b>問い合わせ Inquiries</b>	<b>資源回収・ごみ収集・ごみ集積所</b> <div>Regarding the collection of garbage, recyclable resources and collection points</div>	<b>ごみ減量推進課</b> <div>Waste Reduction Promotion Section</div>	<b>☎ 03-3981-1142</b>
	<b>粗大ごみ・家電・パソコンについては表面をご覧ください。</b> <div>For large-sized garbage, home appliances, and personal computers, please refer to the other side of this leaflet.</div>	<b>豊島清掃事務所</b> <div>Toshima Waste Collection Office</div>	<b>☎ 03-3984-9681</b>

## 资源回收・垃圾收集日期一览 (50音顺) 자원 회수·쓰레기 수거 요일 일람 (50 음순)

※雨天和节假日（年末年初除外）也将收集资源和垃圾。天气恶劣时或资源・垃圾的收集较晚时可能会中止。

※비가 오는 날이나 공휴일 (연말연시 제외) 도 자원과 쓰레기를 수거합니다. 또한 악천후 시에는 자원과 쓰레기의 수거가 늦어지는 경우나 중지될 수 있습니다.

**请在收集日期的早上 8 时前倒到指定地点。**

**수거일 아침 8 시까지 정해진 장소에 배출해 주십시오 .**

町丁名 수거 지역	瓶 罐 飲料瓶 병  캔  페트병	塑料 플라스틱		可燃垃圾 타는 쓰레기	金属 陶磁器 玻璃垃圾 금속  도기  유리  쓰레기				
		紙布類 紙布類 종이, 옷							
池袋1・4丁目	이케부쿠로 1・4 조메	星期二	화	星期三	수	星期一・星期四	월・목	第1・3星期五	1, 3 주 금요일
池袋2丁目14番5号・8号、15番2号〜3号、16番、17番、19番（要町路沿线以外）、20番〜38番、39番〜40番（常盘路沿线以外）、42番、44番〜45番（常盘路沿线以外）、46番、47番〜78番	이케부쿠로 2조메 14번 5호・8호, 15번 2호~3호, 16번, 17번, 19번 (카네초 도로리 주변 이외), 20번~38번, 39번~40번 (상징로沿线以外), 42번, 44번~45번 (토키와 도로리 주변 이외), 46번, 47번~78번	星期二	화	星期三	수	星期一・星期四	월・목	第1・3星期五	1, 3 주 금요일
池袋3丁目	이케부쿠로 3 조메	星期二	화	星期三	수	星期一・星期四	월・목	第2・4星期五	2, 4 주 금요일
池袋本町1〜4丁目	이케부쿠로혼초 1~4 조메	星期二	화	星期三	수	星期一・星期四	월・목	第1・3星期五	1, 3 주 금요일
要町1丁目1番〜8番	카네메초 1 조메 1번~8번	星期四	목	星期五	금	星期三・星期六	수・토	第1・3星期一	1, 3 주 월요일
要町1丁目9番〜49番	카네메초 1 조메 9번~49번	星期四	목	星期五	금	星期三・星期六	수・토	第2・4星期一	2, 4 주 월요일
要町2丁目1番〜14番	카네메초 2 조메 1번~14번	星期四	목	星期五	금	星期三・星期六	수・토	第1・3星期一	1, 3 주 월요일
要町2丁目15番〜36番	카네메초 2 조메 15번~36번	星期四	목	星期五	금	星期三・星期六	수・토	第2・4星期一	2, 4 주 월요일
要町3丁目1番〜30番	카네메초 3 조메 1번~30번	星期四	목	星期五	금	星期三・星期六	수・토	第1・3星期一	1, 3 주 월요일
要町3丁目31番〜59番	카네메초 3 조메 31번~59번	星期四	목	星期五	금	星期三・星期六	수・토	第2・4星期一	2, 4 주 월요일
上池袋1〜4丁目	카미이케부쿠로 1~4 조메	星期六	토	星期一	월	星期二・星期五	화・금	第2・4星期三	2, 4 주 수요일
北大塚1丁目1〜10番、15番（16号〜21号）、34番（14〜20号）	키타오츠카 1 조메 1~10번, 15번 (16호~21호), 34번 (14~20호)	星期三	수	星期四	목	星期二・星期五	화・금	第1・3星期六	1, 3 주 토요일
北大塚1丁目11〜14番、15番（1号〜15号）、16番〜33番、34番（1〜13号）	키타오츠카 1 조메 11~14번, 15번 (1호~15호), 16번~33番, 34번 (1~13호)	星期六	토	星期一	월	星期二・星期五	화・금	第1・3星期三	1, 3 주 수요일
北大塚2丁目	키타오츠카 2 조메	星期六	토	星期一	월	星期二・星期五	화・금	第1・3星期三	1, 3 주 수요일
北大塚3丁目	키타오츠카 3 조메	星期六	토	星期一	월	星期二・星期五	화・금	第2・4星期三	2, 4 주 수요일
駒込1〜7丁目	코마고메 1~7 조메	星期三	수	星期四	목	星期二・星期五	화・금	第2・4星期六	2, 4 주 토요일
巢鴨1・2・5丁目	스가모 1・2・5 조메	星期三	수	星期四	목	星期二・星期五	화・금	第2・4星期六	2, 4 주 토요일
巢鴨3・4丁目	스가모 3・4 조메	星期三	수	星期四	목	星期二・星期五	화・금	第1・3星期三	1, 3 주 토요일
千川1・2丁目	센카와 1・2 조메	星期四	목	星期五	금	星期三・星期六	수・토	第2・4星期一	2, 4 주 월요일
雑司が谷1〜3丁目	조시가야 1~3 조메	星期五	금	星期六	토	星期一・星期四	월・목	第2・4星期二	2, 4 주 화요일
高田1・2丁目	타카다 1・2 조메	星期五	금	星期六	토	星期一・星期四	월・목	第2・4星期二	2, 4 주 화요일
高田3丁目	타카다 3 조메	星期五	금	星期六	토	星期一・星期四	월・목	第2・4星期二	2, 4 주 화요일
高松1〜3丁目	타카마츠 1~3 조메	星期四	목	星期五	금	星期三・星期六	수・토	第2・4星期一	2, 4 주 월요일
千早1〜4丁目	치하야 1~4 조메	星期四	목	星期五	금	星期三・星期六	수・토	第1・3星期一	1, 3 주 월요일
長崎1〜5丁目	나가사키 1~5 조메	星期一	월	星期二	화	星期三・星期六	수・토	第1・3星期四	1, 3 주 목요일
長崎6丁目	나가사키 6 조메	星期四	목	星期五	금	星期三・星期六	수・토	第1・3星期一	1, 3 주 월요일
西池袋2・4丁目	니시이케부쿠로 2・4 조메	星期二	화	星期三	수	星期一・星期四	월・목	第2・4星期五	2, 4 주 금요일
西池袋3丁目1番〜19番、21番13号、33番〜36番	니시이케부쿠로 3 조메 1번~19번, 21번 13호, 33번~36번	星期二	화	星期三	수	星期一・星期四	월・목	第2・4星期五	2, 4 주 금요일
西池袋5丁目2番、3番、4番（要町路沿线以外）、5番、8番（要町路沿线以外）、9番〜28番	니시이케부쿠로 5 조메 2번, 3번, 4번 (카네메초 도로리 주변 이외), 5번, 8번 (카네메초 도로리 주변 이외), 9번~28번	星期二	화	星期三	수	星期一・星期四	월・목	第2・4星期五	2, 4 주 금요일
西巢鴨1〜4丁目	니시스가모 1~4 조메	星期六	토	星期一	월	星期二・星期五	화・금	第1・3星期三	1, 3 주 수요일
东池袋2丁目1番〜48番、49番6号附近、53番9号	히가시이케부쿠로 2 조메 1번~48번, 49번 6호 부근, 53번 9호	星期五	금	星期六	토	星期一・星期四	월・목	第1・3星期二	1, 3 주 화요일
东池袋3丁目1番、16番〜23番	히가시이케부쿠로 3 조메 1번, 16번~23번	星期五	금	星期六	토	星期一・星期四	월・목	第1・3星期二	1, 3 주 화요일
东池袋4・5丁目	히가시이케부쿠로 4・5 조메	星期五	금	星期六	토				

# 資源回収・ごみ収集曜日一覧 (50音順)

# Danh sách các ngày thu gom rác và thu hồi rác tái chế

(theo thứ tự bảng chữ cái 50 phát âm tiếng Nhật)

※雨の日や祝日（年末年始を除く）も資源やごみを収集します。また荒天時は、資源やごみの収集が遅れる場合や、中止することがあります。

\*Chúng tôi vẫn thu gom rác tái chế và rác thải vào ngày mưa hay ngày lễ (ngoại trừ ngày cuối năm, đầu năm). Ngoài ra vào lúc thời tiết mưa bão thì việc thu gom rác tái chế và rác thải có thể bị trễ hoặc bị hoãn lại.

**収集日の朝 8 時まで、決められた場所にお出してください。**

**Vui lòng vứt rác tại địa điểm quy định trước 8 giờ sáng của ngày thu gom.**

町丁名 Tên khu vực	びん かん ペットボトル Các loại chai, lon, chai nhựa PET		プラスチック Nhựa 紙布類 Các loại giấy, vải		燃やすごみ Rác đốt được		金属 陶器 ガラスごみ Rác kim loại, đồ gốm, thủy tinh	
	火	水	木	金	土	日	第 1・3 金	第 2・4 水
池袋 1・4 丁目	火	水	木	金	土	日	第 1・3 金	第 2・4 水
池袋 2 丁目 14 番 5 号・8 号、15 番 2 号～3 号、16 番、17 番、19 番 (要町通り沿い以外)、20 番～38 番、39 番～40 番 (トキワ通り沿い以外)、42 番、44 番～45 番 (トキワ通り沿い以外)、46 番、47 番～78 番	火	水	木	金	土	日	第 1・3 金	第 2・4 水
池袋 3 丁目	火	水	木	金	土	日	第 2・4 金	第 1・3 水
池袋本町 1～4 丁目	火	水	木	金	土	日	第 1・3 金	第 2・4 水
要町 1 丁目 1 番～8 番	木	金	土	日	月	火	第 1・3 月	第 2・4 火
要町 1 丁目 9 番～49 番	木	金	土	日	月	火	第 2・4 月	第 1・3 火
要町 2 丁目 1 番～14 番	木	金	土	日	月	火	第 1・3 月	第 2・4 火
要町 2 丁目 15 番～36 番	木	金	土	日	月	火	第 2・4 月	第 1・3 火
要町 3 丁目 1 番～30 番	木	金	土	日	月	火	第 1・3 月	第 2・4 火
要町 3 丁目 31 番～59 番	木	金	土	日	月	火	第 2・4 月	第 1・3 火
上池袋 1～4 丁目	土	日	月	火	水	木	第 2・4 土	第 1・3 木
北大塚 1 丁目 1～10 番、15 番 (16 号～21 号)、34 番 (14～20 号)	水	木	金	土	日	月	第 1・3 水	第 2・4 木
北大塚 1 丁目 11～14 番、15 番 (1 号～15 号)、16 番～33 番、34 番 (1～13 号)	土	日	月	火	水	木	第 1・3 土	第 2・4 木
北大塚 2 丁目	土	日	月	火	水	木	第 1・3 土	第 2・4 木
北大塚 3 丁目	土	日	月	火	水	木	第 2・4 土	第 1・3 木
駒込 1～7 丁目	水	木	金	土	日	月	第 2・4 水	第 1・3 木
巣鴨 1・2・5 丁目	水	木	金	土	日	月	第 2・4 水	第 1・3 木
巣鴨 3・4 丁目	水	木	金	土	日	月	第 1・3 水	第 2・4 木
千川 1・2 丁目	木	金	土	日	月	火	第 2・4 木	第 1・3 火
雑司が谷 1～3 丁目	金	土	日	月	火	水	第 2・4 金	第 1・3 水
高田 1・2 丁目	金	土	日	月	火	水	第 2・4 金	第 1・3 水
高田 3 丁目	月	火	水	木	金	土	第 2・4 月	第 1・3 火
高松 1～3 丁目	木	金	土	日	月	火	第 2・4 木	第 1・3 火
千早 1～4 丁目	木	金	土	日	月	火	第 1・3 木	第 2・4 火
長崎 1～5 丁目	月	火	水	木	金	土	第 1・3 月	第 2・4 火
長崎 6 丁目	木	金	土	日	月	火	第 1・3 木	第 2・4 火
西池袋 2・4 丁目	火	水	木	金	土	日	第 2・4 火	第 1・3 火
西池袋 3 丁目 1 番～19 番、21 番 13 号、33 番～36 番	火	水	木	金	土	日	第 2・4 火	第 1・3 火
西池袋 5 丁目 2 番、3 番、4 番 (要町通り沿い以外)、5 番、8 番 (要町通り沿い以外)、9 番～28 番	火	水	木	金	土	日	第 2・4 火	第 1・3 火
西巣鴨 1～4 丁目	土	日	月	火	水	木	第 1・3 土	第 2・4 木
東池袋 2 丁目 1 番～48 番、49 番 6 号付近、53 番 9 号	金	土	日	月	火	水	第 1・3 金	第 2・4 水
東池袋 3 丁目 1 番、16 番～23 番	金	土	日	月	火	水	第 1・3 金	第 2・4 水
東池袋 4・5 丁目	金	土	日	月	火	水	第 1・3 金	第 2・4 水
南池袋 1 丁目 1 番～16 番	火	水	木	金	土	日	第 2・4 火	第 1・3 火
南池袋 2 丁目 1 番～21 番、24 番 1 号 (シアターグリーン通り沿い)、28 番～49 番	金	土	日	月	火	水	第 1・3 金	第 2・4 水
南池袋 3・4 丁目	金	土	日	月	火	水	第 2・4 金	第 1・3 水
南大塚 1・2 丁目	水	木	金	土	日	月	第 1・3 水	第 2・4 木
南大塚 3 丁目 1 番～24 番	水	木	金	土	日	月	第 1・3 水	第 2・4 木
南大塚 3 丁目 25 番～37 番	金	土	日	月	火	水	第 1・3 金	第 2・4 水
南大塚 3 丁目 38 番～55 番	水	木	金	土	日	月	第 1・3 水	第 2・4 木
南長崎 1～3 丁目	月	火	水	木	金	土	第 2・4 月	第 1・3 火
南長崎 4～6 丁目	月	火	水	木	金	土	第 1・3 月	第 2・4 火
目白 1～5 丁目	月	火	水	木	金	土	第 2・4 月	第 1・3 火

**池袋駅周辺繁華街地域は、収集曜日の朝 7 時 30 分までに、指定の場所にお出してください。**

**Đối với khu vực trung tâm thành phố xung quanh ga Ikebukuro, vui lòng vứt rác tại địa điểm quy định trước 7:30 sáng của ngày thu gom.**

町丁名 (池袋駅周辺繁華街地域) Tên khu vực (khu vực trung tâm thành phố xung quanh ga Ikebukuro)	びん かん ペットボトル Các loại chai, lon, chai nhựa PET		プラスチック Nhựa 紙布類 Các loại giấy, vải		燃やすごみ Rác đốt được		金属 陶器 ガラスごみ Rác kim loại, đồ gốm, thủy tinh	
	火	水	木	金	土	日	第 1・3 金	第 2・4 水
池袋 2 丁目 1 番～13 番、14 番 (5 号、8 号以外)、15 番 1 号、6 号 18 番、19 番 (要町通り沿い)	水	木	金	土	日	月	第 1・3 水	第 2・4 木
池袋 2 丁目 39 番～41 番、43 番～45 番 (すべてトキワ通り沿い)	火	水	木	金	土	日	第 1・3 火	第 2・4 木
西池袋 1 丁目 1 番～17 番	火	水	木	金	土	日	第 2・4 火	第 1・3 火
西池袋 1 丁目 18 番～20 番、26 番～30 番、43 番、44 番	火	水	木	金	土	日	第 1・3 火	第 2・4 木
西池袋 1 丁目 21 番～25 番、31 番～42 番	火	水	木	金	土	日	第 2・4 火	第 1・3 火
西池袋 3 丁目 20 番～32 番 (21 番 13 号以外)	水	木	金	土	日	月	第 2・4 水	第 1・3 火
西池袋 5 丁目 1 番、4 番 (要町通り沿い)、8 番 (要町通り沿い)	水	木	金	土	日	月	第 2・4 水	第 1・3 火
東池袋 1 丁目 1 番～7 番	木	金	土	日	月	火	第 1・3 木	第 2・4 火
東池袋 1 丁目 8 番～11 番、14 番～21 番、29 番～33 番	木	金	土	日	月	火	第 1・3 木	第 2・4 火
東池袋 1 丁目 12 番、13 番、22 番～28 番	木	金	土	日	月	火	第 2・4 木	第 1・3 火
東池袋 1 丁目 34 番～50 番	木	金	土	日	月	火	第 2・4 木	第 1・3 火
東池袋 2 丁目 49 番～63 番 (49 番 6 号付近、53 番 9 号は除く)	金	土	日	月	火	水	第 1・3 金	第 2・4 水
東池袋 3 丁目 2 番～15 番	金	土	日	月	火	水	第 2・4 金	第 1・3 水
南池袋 1 丁目 17 番～29 番	金	土	日	月	火	水	第 1・3 金	第 2・4 水
南池袋 2 丁目 22 番～27 番、24 番 1 号 (シアターグリーン通り沿い は除く) Minami-Ikebukuro	金	土	日	月	火	水	第 1・3 金	第 2・4 水

問い合わせ Danh liên hệ	資源回収・ごみ収集・ごみ集積所 Thu hồi rác tái chế, thu gom rác, điểm tập kết rác	ごみ減量推進課 Ban xúc tiến giảm lượng rác	☎ 03-3981-1142
	粗大ごみ、家電、パソコンについては表面をご参照ください。 Vui lòng tham khảo mặt sau để biết thêm chi tiết về rác công kênh, đồ điện gia dụng và máy tính cá nhân.	豊島清掃事務所 Văn phòng vệ sinh Toshima	☎ 03-3984-9681



# 資源回収・ごみ収集曜日一覧 (50音順) फोहर जम्मा गरी लैजाने तथा फोहर संकलन हुने बारको सूची

※雨の日や祝日(年末年始を除く)も資源やごみを収集します。また荒天時は、資源やごみの収集が遅れる場合や、中止することがあります。

\* पानी परेको दिन अथवा सार्वजनिक विदाको दिनमा पनि फोहर संकलन गरिन्छ। (वर्षको अन्तिम तथा नयाँ वर्षको विदा बाहेक) आँधीबेहरी आएको अवस्थामा भने फोहर संकलनमा ढिला हुने तथा फोहर संकलन नगरिने अवस्था पनि रहने कुराको जानकारी गराइन्छ।

収集日の朝8時までに、決められた場所にお出してください。

कृपया: फोहर विहान ८ बजेसम्म फोहर संकलन गर्ने स्थानमा लगेर राख्नुहोस्।

町丁名 च्योउमे (क्षेत्र)	इकेबुकुरो वोटल, न्यान, पेट वोटल	プラスチック प्लास्टिक		燃やすごみ जलाउने फोहर		金属 陶器 ガラスごみ धातु, सेरामिक्सका भाँडा, सिसा जन्त्य फोहर			
		紙布類 कागज कपडाहरु							
池袋1・4丁目	इकेबुकुरो १ र ४ च्योउमे	火	मंगल	水	बुध	月・木	सोम र बिही	第1・3金	पहिलो र तेस्रो शुक्रवार
池袋2丁目14番5号・8号、15番2号〜3号、16番、17番、19番 (要町通り沿い以外)、20番〜38番、39番〜40番 (トキワ通り沿い以外)、42番、44番〜45番 (トキワ通り沿い以外)、46番、47番〜78番	इकेबुकुरो २ च्योउमे १४-५, १४-८, १४-२ र १४-३, १६, १७, १९ (खानामेच्यो दोउरी बाहेक) २० देखि ३८, ३९ र ४० (तोकिवा स्टेशन बाहेक), ४२, ४४ र ४५ (तोकिवा स्टेशन बाहेक), ४६, ४७ देखि ५८ नम्बर	火	मंगल	水	बुध	月・木	सोम र बिही	第1・3金	पहिलो र तेस्रो शुक्रवार
池袋3丁目	इकेबुकुरो ३ च्योउमे	火	मंगल	水	बुध	月・木	सोम र बिही	第2・4金	दोस्रो र चौथो शुक्रवार
池袋本町1〜4丁目	इकेबुकुरो होन्च्योउ १ देखि ४ च्योउमे	火	मंगल	水	बुध	月・木	सोम र बिही	第1・3金	पहिलो र तेस्रो शुक्रवार
要町1丁目1番〜8番	खानामेच्यो १ च्योउमे १ देखि ८ नम्बर	木	बिही	金	शुक्र	水・土	बुध र शनि	第1・3月	पहिलो र तेस्रो सोमवार
要町1丁目9番〜49番	खानामेच्यो १ च्योउमे ९ देखि ४९ नम्बर	木	बिही	金	शुक्र	水・土	बुध र शनि	第2・4月	दोस्रो र चौथो सोमवार
要町2丁目1番〜14番	खानामेच्यो २ च्योउमे १ देखि १४ नम्बर	木	बिही	金	शुक्र	水・土	बुध र शनि	第1・3月	पहिलो र तेस्रो सोमवार
要町2丁目15番〜36番	खानामेच्यो २ च्योउमे १५ देखि ३६ नम्बर	木	बिही	金	शुक्र	水・土	बुध र शनि	第2・4月	दोस्रो र चौथो सोमवार
要町3丁目1番〜30番	खानामेच्यो ३ च्योउमे १ देखि ३० नम्बर	木	बिही	金	शुक्र	水・土	बुध र शनि	第1・3月	पहिलो र तेस्रो सोमवार
要町3丁目31番〜59番	खानामेच्यो ३ च्योउमे ३१ देखि ५९	木	बिही	金	शुक्र	水・土	बुध र शनि	第2・4月	दोस्रो र चौथो सोमवार
上池袋1〜4丁目	खामी इकेबुकुरो १ देखि ४ च्योउमे	土	शनि	月	सोम	火・金	मंगल र शुक्र	第2・4水	दोस्रो र चौथो बुधवार
北大塚1丁目1〜10番、15番 (16号〜21号)、34番 (14〜20号)	किता ओचुका १ च्योउमेको १ देखि १०, १५ को (१६ देखि २१ नम्बर) ३४ को (१४ देखि २० नम्बर)	水	बुध	木	बिही	火・金	मंगल र शुक्र	第1・3土	दोस्रो र तेस्रो शनिवार
北大塚1丁目11〜14番、15番 (1号〜15号)、16番〜33番、34番 (1〜13号)	किता ओचुका १ च्योउमेको ११ देखि १४, १५ को (१ देखि १५ नम्बर), १६ देखि ३३ नम्बर, ३४ को (१ देखि १३ नम्बर)	土	शनि	月	सोम	火・金	मंगल र शुक्र	第1・3水	पहिलो र तेस्रो बुधवार
北大塚2丁目	किता ओचुका २ च्योउमे	土	शनि	月	सोम	火・金	मंगल र शुक्र	第1・3水	पहिलो र तेस्रो बुधवार
北大塚3丁目	किता ओचुका ३ च्योउमे	土	शनि	月	सोम	火・金	मंगल र शुक्र	第2・4水	दोस्रो र चौथो बुधवार
駒込1〜7丁目	कोमागोमे १ देखि ७ च्योउमे	水	बुध	木	बिही	火・金	मंगल र शुक्र	第2・4土	दोस्रो र चौथो शनिवार
巢鴨1・2・5丁目	सुगामो १, २ र ५ च्योउमे	水	बुध	木	बिही	火・金	मंगल र शुक्र	第2・4土	दोस्रो र चौथो शनिवार
巢鴨3・4丁目	सुगामो ३ र ४ च्योउमे	水	बुध	木	बिही	火・金	मंगल र शुक्र	第1・3土	पहिलो र तेस्रो शनिवार
千川1・2丁目	सेनकावा १ र २ च्योउमे	木	बिही	金	शुक्र	水・土	बुध र शनि	第2・4月	दोस्रो र चौथो सोमवार
雑司が谷1〜3丁目	जोसीगाया १ देखि ३ च्योउमे	金	शुक्र	土	शनि	月・木	सोम र बिही	第2・4火	दोस्रो र चौथो मंगलवार
高田1・2丁目	ताकावा १ र २ च्योउमे	金	शुक्र	土	शनि	月・木	सोम र बिही	第2・4火	दोस्रो र चौथो मंगलवार
高田3丁目	ताकावा ३ च्योउमे	月	सोम	火	मंगल	水・土	बुध र शनि	第2・4木	दोस्रो र चौथो बिहीवार
高松1〜3丁目	ताकामाचु १ देखि ३ च्योउमे	木	बिही	金	शुक्र	水・土	बुध र शनि	第2・4月	दोस्रो र चौथो सोमवार
千早1〜4丁目	चिहाया १ देखि ४ च्योउमे	木	बिही	金	शुक्र	水・土	बुध र शनि	第1・3月	पहिलो र तेस्रो सोमवार
長崎1〜5丁目	नागासाकी १ देखि ५ च्योउमे	月	सोम	火	मंगल	水・土	बुध र शनि	第1・3木	पहिलो र तेस्रो बिहीवार
長崎6丁目	नागासाकी ६ च्योउमे	木	बिही	金	शुक्र	水・土	बुध र शनि	第1・3月	पहिलो र तेस्रो सोमवार
西池袋2・4丁目	निशी इकेबुकुरो २ र ४ च्योउमे	火	मंगल	水	बुध	月・木	सोम र बिही	第2・4金	दोस्रो र चौथो शुक्रवार
西池袋3丁目1番〜19番、21番13号、33番〜36番	निशी इकेबुकुरो ३ च्योउमे १ देखि १९, २१ को १३, ३३ देखि ३६	火	मंगल	水	बुध	月・木	सोम र बिही	第2・4金	दोस्रो र चौथो शुक्रवार
西池袋5丁目2番、3番、4番 (要町通り沿い以外)、5番、8番 (要町通り沿い以外)、9番〜28番	निशी इकेबुकुरो ५ च्योउमे २, ३, ४ (खानामेच्यो दोउरी बाहेक), ५, ८ (खानामेच्यो दोउरी बाहेक), ९ देखि २८	火	मंगल	水	बुध	月・木	सोम र बिही	第2・4金	दोस्रो र चौथो शुक्रवार
西巢鴨1〜4丁目	निशी सुगामो १ देखि ४ च्योउमे	土	शनि	月	सोम	火・金	मंगल र शुक्र	第1・3水	पहिलो र तेस्रो बुधवार
東池袋2丁目1番〜48番、49番6号付近、53番9号	हिगासी इकेबुकुरो २ च्योउमे १ देखि ४८, ४९ को ६ वरपर, ५३-९ नम्बर	金	शुक्र	土	शनि	月・木	सोम र बिही	第1・3火	पहिलो र तेस्रो मंगलवार
東池袋3丁目1番、16番〜23番	हिगासी इकेबुकुरो ३ च्योउमे १, १६ देखि २३ नम्बर	金	शुक्र	土	शनि	月・木	सोम र बिही	第1・3火	पहिलो र तेस्रो मंगलवार
東池袋4・5丁目	हिगासी इकेबुकुरो ४, ५ च्योउमे	金	शुक्र	土	शनि	月・木	सोम र बिही	第1・3火	पहिलो र तेस्रो मंगलवार
南池袋1丁目1番〜16番	मिनामी इकेबुकुरो १ च्योउमे १ देखि १६ नम्बर	火	मंगल	水	बुध	月・木	सोम र बिही	第2・4金	दोस्रो र चौथो शुक्रवार
南池袋2丁目1番〜21番、24番1号 (シアターグリーン通り沿い)、28番〜49番	मिनामी इकेबुकुरो २ च्योउमे १ देखि २१ नम्बर, २४ को १ नम्बर (थिएटर ग्रीन स्ट्रीट मार्ग), २८ देखि ४९ नम्बर	金	शुक्र	土	शनि	月・木	सोम र बिही	第1・3火	पहिलो र तेस्रो मंगलवार
南池袋3・4丁目	मिनामी इकेबुकुरो ३ र ४ च्योउमे	金	शुक्र	土	शनि	月・木	सोम र बिही	第2・4火	दोस्रो र चौथो मंगलवार
南大塚1・2丁目	मिनामी ओचुका १ र २ च्योउमे	水	बुध	木	बिही	火・金	मंगल र शुक्र	第1・3土	पहिलो र तेस्रो शनिवार
南大塚3丁目1番〜24番	मिनामी ओचुका ३ च्योउमे १ देखि २४ नम्बर	水	बुध	木	बिही	火・金	मंगल र शुक्र	第1・3土	पहिलो र तेस्रो शनिवार
南大塚3丁目25番〜37番	मिनामी ओचुका ३ च्योउमे २५ देखि ३७ नम्बर	金	शुक्र	土	शनि	月・木	सोम र बिही	第1・3火	पहिलो र तेस्रो मंगलवार
南大塚3丁目38番〜55番	मिनामी ओचुका ३ च्योउमे ३८ देखि ५५ नम्बर	水	बुध	木	बिही	火・金	मंगल र शुक्र	第1・3土	पहिलो र तेस्रो शनिवार
南長崎1〜3丁目	मिनामी नागासाकी १ देखि ३ च्योउमे	月	सोम	火	मंगल	水・土	बुध र शनि	第2・4木	दोस्रो र चौथो बिहीवार
南長崎4〜6丁目	मिनामी नागासाकी ४ देखि ६ च्योउमे	月	सोम	火	मंगल	水・土	बुध र शनि	第1・3木	पहिलो र तेस्रो बिहीवार
目白1〜5丁目	मेजिरो १ देखि ५ च्योउमे	月	सोम	火	मंगल	水・土	बुध र शनि	第2・4木	दोस्रो र चौथो बिहीवार

池袋駅周辺繁華街地域は、収集曜日の朝7時30分までに、指定の場所にお出してください。

इकेबुकुरो स्टेशन वरपर, कृपया तोकिएको दिन विहान ७:३० बजेसम्म फोहर संकलन गर्ने ठाउँमा लगेर राख्नुहोस्।

町丁名 (池袋駅周辺繁華街地域) क्षेत्र (इकेबुकुरो स्टेशन वरिपरिको क्षेत्र)	इकेबुकुरो वोटल, न्यान, पेट वोटल	プラスチック प्लास्टिक		燃やすごみ जलाउने फोहर		金属 陶器 ガラスごみ धातु, सेरामिक्सका भाँडा, शिसाजन्त्य फोहर			
		紙布類 कागज कपडाहरु							
池袋2丁目1番〜13番、14番 (5号、8号以外)、15番1号、6号18番、19番 (要町通り沿い)	इकेबुकुरो २ च्योउमे १ देखि १३, १४ (५, ८ बाहेक), १५ को १, ६ नम्बर, १८, १९ (खानामेच्यो दोउरी बाहेक)	水	बुध	火	मंगल	月・木	सोम र बिही	第1・3金	पहिलो र तेस्रो शुक्रवार
池袋2丁目39番〜41番、43番〜45番 (すべてトキワ通り沿い)	इकेबुकुरो २ च्योउमे ३९ देखि ४१, ४३ देखि ४५ (तोकिवा दोउरी वरपर)	火	मंगल	水	बुध	月・木	सोम र बिही	第1・3金	पहिलो र तेस्रो शुक्रवार
西池袋1丁目1番〜17番	निशी इकेबुकुरो १ च्योउमे १ देखि १७ नम्बर	火	मंगल	金	शुक्र	水・土	बुध र शनि	第2・4木	दोस्रो र चौथो बिहीवार
西池袋1丁目18番〜20番、26番〜30番、43番、44番	निशी इकेबुकुरो १ च्योउमे १८ देखि २०, २६ देखि ३०, ४३ र ४४ नम्बर	火	मंगल	金	शुक्र	水・土	बुध र शनि	第1・3月	पहिलो र तेस्रो सोमवार
西池袋1丁目21番〜25番、31番〜42番	निशी इकेबुकुरो १ च्योउमे २१ देखि २५, ३१ देखि ४२ नम्बर	火	मंगल	金	शुक्र	水・土	बुध र शनि	第2・4月	दोस्रो र चौथो सोमवार
西池袋3丁目20番〜32番 (21番13号以外)	निशी इकेबुकुरो ३ च्योउमे २० देखि ३२ (२१-१३ नम्बर बाहेक)	水	बुध	火	मंगल	月・木	सोम र बिही	第2・4金	दोस्रो र चौथो शुक्रवार
西池袋5丁目1番、4番 (要町通り沿い)、8番 (要町通り沿い)	निशी इकेबुकुरो ५ च्योउमे १, ४ (खानामेच्यो दोउरी सहित), ८ (खानामेच्यो दोउरी सहित)	水	बुध	火	मंगल	月・木	सोम र बिही	第2・4金	दोस्रो र चौथो शुक्रवार
東池袋1丁目1番〜7番	हिगासी इकेबुकुरो १ च्योउमे १ देखि ७ नम्बर	木	बिही	月	सोम	火・金	मंगल र शुक्र	第1・3水	पहिलो र तेस्रो बुधवार
東池袋1丁目8番〜11番、14番〜21番、29番〜33番	हिगासी इकेबुकुरो १ च्योउमे ८ देखि ११, १४ देखि २१, २९ देखि ३३ नम्बर	木	बिही	月	सोम	火・金	मंगल र शुक्र	第1・3土	पहिलो र तेस्रो शनिवार
東池袋1丁目12番、13番、22番〜28番	हिगासी इकेबुकुरो १ च्योउमे १२, १३, २२ देखि २८ नम्बर	木	बिही	月	सोम	火・金	मंगल र शुक्र	第2・4土	दोस्रो र चौथो शनिवार
東池袋1丁目34番〜50番	हिगासी इकेबुकुरो १ च्योउमे ३४ देखि ५० नम्बर	木	बिही	月	सोम	火・金	मंगल र शुक्र	第2・4水	दोस्रो र चौथो बुधवार
東池袋2丁目49番〜63番 (49番6号付近、53番9号は除く)	हिगासी इकेबुकुरो २ च्योउमे ४९ देखि ६३ (४९ को ६ नम्बर आसपास र ५३ को ९ नम्बर बाहेक)	金	शुक्र	土	शनि	月・木	सोम र बिही	第1・3火	दोस्रो र तेस्रो मंगलवार
東池袋3丁目2番〜15番	हिगासी इकेबुकुरो ३ च्योउमे २ देखि १५ नम्बर	金	शुक्र	土	शनि	月・木	सोम र बिही	第2・4火	दोस्रो र चौथो मंगलवार
南池袋1丁目17番〜29番	मिनामी इकेबुकुरो १ च्योउमे १७ देखि २९ नम्बर	金	शुक्र	火	मंगल	水・土	बुध र शनि	第1・3木	पहिलो र तेस्रो बिहीवार
南池袋2丁目22番〜27番、24番1号 (シアターグリーン通り沿いは除く)	मिनामी इकेबुकुरो २ च्योउमे २२ देखि २७ नम्बर, २४ को १ नम्बर (थिएटर ग्रीन स्ट्रीट मार्ग) बाहेक	金	शुक्र	火	मंगल	水・土	बुध र शनि	第1・3木	पहिलो र तेस्रो बिहीवार

<p>問い合わせ सोध्नु तथा सम्पर्क</p>	<p>資源回収、ごみ収集、ごみ集積所 स्रोत जम्मा गरी लैजाने, फोहर संकलन, फोहर संकलन स्थान</p>	<p>ごみ減量推進課 फोहर न्यूनिकरण प्रवर्द्धन विभाग</p>	<p>☎ 03-3981-1142</p>
	<p>粗大ごみ、家電、パソコンについては表面をご参照ください。 ठूला आकारका फोहर, घरायसी विद्युतीय सामान, पर्सनल कम्प्युटरको लागि भने अर्को साइडको पाना हेर्नुहोस्।</p>	<p>豊島清掃事務所 तोसिमा सरसफाईको कार्यालय</p>	<p>☎ 03-3984-9681</p>